



## Kombájn - Vásárhelyről

Önjáró zöldborsó-betakarító kombájn mintapéldánya készült el a Hódmezővásárhelyi Mezőgazdasági Gépgyártó Vállalatnál. Teljesítménye kétszerese a traktor vontatású borsóbetakarító gépének, amely óránként tíz tonnányi zöld szárból csépele ki a szemeket. Az új típusú berendezés további előnye az energiatakarékosság; ugyanis előzetes rendeltetés nélküli, egy menetben vágja, ugyanígy s konvergáris feldolgozásra alkalmas tisztaságban ömleszteti a gyűjtőkocsira a borsószemeket. A kombájn sorozatgyártása a próbázemelés tapasztalatai alapján kezdődik.

25-28

### AZ AGRÁRÉRTELMI SÉG HELYZETE

A várható időjárás szerda estig: Általában gyengén, néha erősebben felhős és száraz, csapadék nélkül. Eleinte élénk, gyakran erős, néha helyenként viharos, majd lassan mérséklődő északi szél. A várható legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán 25-28 fok.

### A NEMZETISÉGI EK ÉLETE

Kibővített ülést tartott tegnap, kedden a Hazafias Népfront megyei nemzeti-ségpolitikai bizottsága Pitvaroson. Jelen volt Such János, a Magyarországi Szlovákok Demokratikus Szövetségének főtájkára is. Hüdák Márton, a községi pártbizottságának titkára köszöntötte a résztvevőket, majd Cselovszki György, bizottsági tag tartott tájékoztatót a Pitvaroson, Csanádalbertin és Ambrózfalván élő nemzetiségi lakosság gazdasági, politikai és társadalmi életéről. A bizottság tagjai és a vendégek ezután ellátogattak a helyi óvodába, az általános iskolába, megismerkedtek a művelődési házzal és a termelőszövetkezetben folyó munkával is.

### ALIROX

Külföldön is fölfigyeltek az Észak-magyarországi Vegyiművek nagy hatású gyomirtó szerére: a közelmúltban az Incheba pozsonyi nemzetközi vásáron aranyéremmel díjazták az Alirox márkanevű gyártmányt. A kukorica gyomnövényeinek kipusztítására szolgáló szert három esztendeje készíti a sajbábonyi gyár, s eddig évi háromezer tonnányit készítettek belőle.

### ALKATRÉSZEK MEZŐGAZDASÁGI GÉPEKHEZ

A Miskolci Mezőgazdasági Gépgyártó és Szolgáltató Vállalat üzemeiben — ahol az idén 250 millió forint értékű gépkatrészt gyártanak — most a szokásosnál is nagyobb mennyiségben készülnek az MTZ-traktorokhoz való kuplungtárcsák és mellső tengelyek, a külföldi rugók, a kombájnokhoz és teherautókhöz szükséges motorhűtők, a pótkocsi hidraulikus berendezések, motorúrgattyúk. Ezeket a gépelemeket az aratás idején külön rendelésre is készíthetik, hogy a gépek ne álljanak alkatrészhiány miatt.

### HÁLALOS GAZOLÁS

Kistelek külterületén egy személygépkocsi elütötte özvegy Kics Pálné 69 éves háztartásbéli balástyai lakost, aki olyan súlyos sérülést szenvedett, hogy kórházba szállítás után meghalt. A vizsgálat eddigi adatai szerint az asszony féktávolságon belül lépett a személygépkocsi elé.

### ÜLT AZ ÁRAM

Budapestben, a XIX. kerület, Zalaegerszegi utca 45. sz. ház előtt levő villanyoszlopon, munka közben hálalós áramütést szenvedett Nagy Zoltán 19 éves villany szerelő, ócsai lakos.

A mezőgazdasági, az erdészeti és a vízügyi üzemekben tovább nőtt a szervezett értelmiségiek dolgozók aránya. A korábbinál kezdeményezőbb és nagyobb felelősséggel vesznek részt a munkahelyi problémák megoldásában és a falusi környezet arculatának formálásában — alapította meg a MEDOSZ elnöksége keddi kibővített ülésén amelyen az agrárértelmiség helyzetével foglalkozott.

### FELHÍVÁS ASPIRANTÚRÁRA

A Tudományos Minősítő Bizottság pályázati felhívást adott ki aspirantúrára. A részletes felhívás megszerzhető a Tudományos Minősítő Bizottság titkárságán (Budapest, V. kerület, Münnich Ferenc utca 7.). A pályázatokat a fôhatóságok személyzeti és oktatási osztályaihoz július 31-ig lehet beadni. Pályázni lehet bel- és külföldi aspirantúrára. Külföldre Bulgáriába, Csehszlovákiába, Kubába, Lengyelországba, a Német Demokratikus Köztársaságba, Romániába és a Szovjetunióba. Az egyik legfontosabb követelmény, hogy a pályázó olyan témát válasszon, amelynek egyértelmű a társadalmi hasznosága, s a benne való munkálkodás segítheti a gyakorlatban felmerülő feladatok megoldását.

### „MENNYBE-MENETEL”

Az Egyesült Államokban, egy arizonai vallási szekta elhatározta, hogy vasárnap mennybe megy, ám hétfőn kénytelenek voltak keserűen tapasztalni, hogy még mindig a földön vannak... A szektagatok azóta tanakodnak, hogyan vásárolhatják vissza meggondolatlanul eladott otthonaikat és vagyontárgyaikat.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy felejtethetetlen drága fiunk, **IFJ. LAJKÓ ISTVÁN** életének 20. évében hosszantartó súlyos betegség után örökre itthagytott bennünket. Temetése 1981. július 2-án fél 3 órakor lesz a kiskundorozsmal temetőben. A gyászoló család, szerető anyja, testvére.

Köszönetet mondunk mindazon rokonoknak, ismerősöknek, akik eljertek, akik édesapám, **RÁCZ MÁRTON** temetésén megjelentek és mély fájdalomunkon enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazon rokonoknak, volt munkatársaknak, ismerősöknek, akik szerettek jértem.

**LAKATOS JÓZSEF** temetésén megjelentek, utolsó útjára elkísérték és sirjára virágot helyeztek. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy **KISS FERENC** MÁV-nyugdíjas, az Apáthy kolégium volt portása, 92 éves korában, hosszas szenvedés után elhunyt. Temetése csütörtökön délután, 13 órakor lesz az Alsóvárosi temető ravatalozójából. A gyászoló család, Csongrádi sgt. 75/A. 13 661

Tudatjuk, hogy **SZEKELYHIDI (SZEIL) JÓZSEFNE** Róth Veronika hosszú szenvedés után, 1981. június 28-án elhunyt. Temetése 1981. július 2-án 15 órakor lesz a református temető ravatalozójából, az evangélikus temetőben. A gyászoló család. 14 025

Hajszálbontosan tudom, tíz szakértő állt körül egy új balázógépet a deszki szövetkezet géptelepén, és legalább húsz traktoros nézte messziről, mire mennek ezek tízen. Nagy baj a számokból még nem következnek, aratás előtti gépszemle van a tíz szakértőnek az a dolga, hogy minden gépet körülvegyen, és amennyire tőle telik, átvizsgáljon. Kóbor kibic-ként én ugyan azt mondom, jóval kevesebb is meg tudná nézni, mikor pislog a pislogó, és mikor nem, de több szem többet lát, ezen most ne vitatkozzunk. A balázónak különben sem pislogóba van, hanem csőre nincsen. Volt, de eltört.

Minden gépnél megessik az ilyesmi tartós használat után, most se csodálkoznánk rajta, de a balázó még új, mégis eltört. Fineszes fejfel úgy alkották meg, hiába szedi föl az utolsó szalmaszál is a tarlóról, hiába préseli a lezsebb kockába, ha madzaggal összekötmi nem tudja, abból balaszalma soha nem lesz. A csőr az a kis buzgattyú, amelyik csomóra köti a madzagot.

— Emberek! Tegyenek bele másikat!

## Csőr

— Ha volna!

Azon medításván, hogyan lehetne mégis munkára fogni aratáskor azt a gépet, ami éppen aratásra való, olyan felelőtlen javaslat is elhangzik, hogy menjen be valaki az AGROKER telepére, és amikor legjobban nem figyvel oda az ór, szereljen ki egy jó csőrt egy jó balázóból. Ha a gép áll is, az ember esze még foroghat, megtoldja mindjárt valaki, hogy pálinkával kellene kísérletet tenni. Az a legbiztosabb ha az szereli ki, akinek vigyázni kellene rá.

A javaslat persze komolytalannak minősítetük, és elvetetük. Tisztességes embereket tisztességtelen ajánlattal bűnré szabótani nem szabad. Ha viszont egy ötlet mezzületük tíz koponyában, jön utána több is. Aki itt van, tudja jól, karórába is tengelet is kiesztérgálnak a gépezetek, a kötözőcsőr meg se kottyan nekik. Álljon elő valaki sublerral, vegyen

mértéket, csinálja meg, hadd menjen a gép.

Bolond ötlet ez is, mert a valóság soha nem olyan egyszerű mint amilyennek látszik. Ez a gép kilencven-ezer forintot ér. És a csőr? Legfőkébb ötszázat. Arányaiban olyan, mint cipőn a spiccvas vagy csipőn a korc. Ha valaki megcsinálja a maga eszével az ötszáz forintos csőrt, hogy dolgozhasson a kilencvenezret érő gép, az ellensége magának, és kilencven-ezer forintjának. Abban a pillanatban, amikor helyére kerül a „testidegen” csőr, és elkezdődik a munkáját a balázó, elvesz a garancia.

Itt kezd becsavarodni az ember esze, és csomó is lesz benne. Csőr nélkül is. Vesz valaki egy gépet, hogy arathasson. A gyár vagy a kereskedelem garanciát vállal rá, hogy zavartalanul arathasson. Feire áll azonban a dolog, mert ez a garancia most egyesgyedül arra jó, hogy ez a gép semmiképpen ne arathasson.

Aki érti, okos ember.

Horváth Dezső

### ELSŐ DÍJAS KOSZTÜMÖK

A július végén, Kalocsán megrendezendő Duna menti folklórfesztiválra pályázatot hirdetett a Népművelési Intézet. A „Népművészet a színpadon — a fejlődéstől a sarkantyúig” elnevezésű pályázatra nem népművészeket kértek, mint e furcsa fogalmazás címből következtethetnénk, hanem néptánc-együttesek ruháit, jelmezeit, azzal a céllal, hogy az arra érdemeseket kiállításon mutassák be. A szakértők a Szeged Táncgyűttes pályázatra nevezett kosztümjeinek ítélték oda az első díjat. A szép kosztümök egy része jelmeztervezők elképzelései alapján, más része eredeti viseletek után készült. A folklórfesztiválon egyébként két szegedi táncosár is fellép majd, a népművészek műsorában: Tanács István és Kolláti Éva, valamint Simon Bertalan és Szűcs Ágnes.

### ELHUNYT PETHES SÁNDOR

Pethes Sándor színművész, a Magyar Népköztársaság kiváló művésze hosszú betegsége után, 82 éves korában, június 29-én elhunyt. Temetéséről később intézkednek, — közölte a Művelődési Minisztérium, a Fővárosi Tanács, a Magyar Színházművészeti Szövetség és a Vígyszínház.

### FÖNICIA-DÍJAT KAPOTT A FERUNION

Újabb magyar külkereskedelmi vállalat, ezúttal a Ferunion részesült jelentős nemzetközi elismerésben. Málta szigetén, ünnepélyes keretek között adták át a Fönícia-díjat, trófeát és oklevelet csaknem 30 cégnek, köztük a magyar Ferunionnak. A nemzetközi szűri döntése alapján a vállalat azért érdemelte ki az elismerést, mert az utóbbi években jelentősen bővítette exportforgalmát, nagy eredményeket ért el a nemzetközi gazdasági kapcsolatok fejlesztésében és a legmegbízhatóbb partnerek közé sorolt.

### LESZÁLLÍTOTTÁK EGYES SZEKRÉNYSOROK ÁRÁT

A Bútorértékesítő Vállalat július 1-től húsz szekrény sor árát — átlagosan tíz százalékkal — véglegesen leszállította. Így például az Ámor-szekrény sor 18 000 forint helyett 16 000 forintba, a Renaszekrény sor 17 100 forint helyett 15 400 forintba, a Delfin-szekrény sor dohányzóasztallal 18 500 forint helyett 16 700 forintba kerül. Az ár-csökkentésből a fogyasztók ez évben 18 millió forint megtakarítást érhetnek el.

## Tanyán

— Ide figyelj, Imre vedd meg a tehenemet.  
— No és sok tejet ad?  
— Azt nem mondhatnám, de nagyon jószivű, öreg állat, és ha éppen teje is van, akkor szívesen odaadja neked!

### LAKÁSOK

Újabb lakóházak, valamint egy 12 tantermes általános iskola alapozásához fogtak hozzá az építők Kazincbarcikán, a herbolyai bányatelep felé vezető út mentén. A hatodik ötéves tervben több mint 500 lakás épül ebben a negyedben.

## Gyász-közlemények

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férj, édesapa, nagyapa, testvér és rokon, **VARGA LÁSZLÓ** ablaktisztító, életének 44. évében váratlanul elhunyt. Temetése július 2-án 15 órakor lesz a Belvárosi temető ravatalozójából. A gyászoló család, Csongrádi sgt. 8/B. 14 021

Szomorú szívvel tudatjuk, mindazokkal, akik tisztelték és szerették, hogy **MAGYAR GYULA** volt Lomnici u. 19. sz. alatti lakos, városos, életének 73. évében meghalt. Temetése július 3-án 15 órakor lesz a Belvárosi temető ravatalozójából. A gyászoló család. 14 019

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy a felejtethetetlen férj, édesapa, nagyapa, após, **HARANGOZÓ SÁNDOR** életének 68. évében, jún. 28-án elhunyt. Búcsúztatása hamvasztás után lesz. A gyászoló család. 14 022

Tudatom, hogy **GÁL JÓZSEFNE** volt Rózsa utcai lakos búcsúztatása 1981. júl. 2-án délelőtt 11 órakor lesz a Dugonics temető ravatalozójából. A gyászoló család, menyé és unokája, testvérei. 14 015

Köszönetet mondunk mindazoknak a rokonoknak, ismerősöknek, szomszédoknak, akik felejtethetetlen halottunknak,

**VER ISTVÁN** temetésén megjelentek, részvétükkel és virágokkal mély fájdalomunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család, Szövetség u. 12. 14 007

Köszönetet mondunk mindazoknak a rokonoknak, ismerősöknek, szomszédoknak, munkatársaknak, akik felejtethetetlen halottunknak,

**BÁLINT MIHÁLYNE** temetésén megjelentek, részvétükkel és virágokkal mély fájdalomunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család, 14 001

Tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk,

**KRAUSZKI JANKA** életének 95. évében elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása július 3-án de. 11 órakor lesz a Belvárosi temető ravatalozójából. A gyászoló család. 14 008

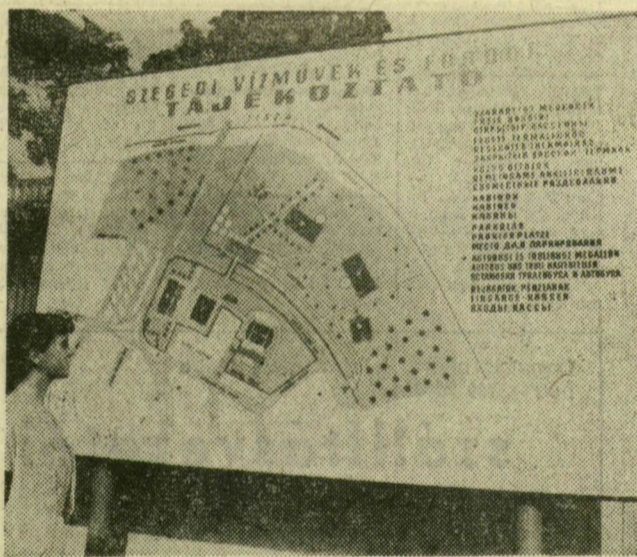
Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy a drága jó férj, édesapa, nagyapa és após,

**LELE ANTAL** volt Makkosházi utcai lakos, hosszú, súlyos betegség után, 1981. június 29-én, 74 éves korában elhunyt. Temetése a szegedi Belvárosi temető ravatalozójából, 1981. július 2-án 11 órakor lesz. A gyászoló család, Újszeged, Orsovai u. 21. 14 017

## Eligazító táblák



A KPM új táblái a Nagykörúton



Somogyi Károlyné felvétele

A vízművek és fürdők tájékoztatója

Még időben, az idegenforgalmi szezon kezdetére rukkolt elő vendégmarasztaló útbaigazító figyelmességével a KPM Közúti Igazgatósága, a városi tanács vb építési és közlekedési osztálya, és a új Hungária Szállóhoz kapcsolódó táblákat szereltetett fel. Szintén az autóval érkező, országos hatáskörű intézmény kezdeményezésére a Szegei Vízművek és Fürdők, a felsorolásban elsőként említett, országos hatáskörű intézmény kezdeményezésére a Szegei Vízművek és Fürdők, a SZUE bejáratiánál elhelyezett információs tábláit a vendég tapasztalhatja. Az utvonalelvező táblák mellé a szolgáltatók része. A magyar mellett német és orosz tolt gépkocsivezetők segítségére siető autókлуб helyéről különböző medencék megközelítésében. Tájékoztató a Méghozzá úgyszólván miniparkolók, az autó- és troliden fontosabb közlekedési busz megálló helyéről is.

### DEL-MAGYARORSZÁG

A Magyar Szocialista Munkáspárti Szeged városi Bizottságának napilapja.

Főszerkesztő: F. Nagy István — Főszerkesztő-helyettes: Sz. Simon István — Kiadja a Csongrád megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: Kovács László — Szerkesztőség és kiadóhivatal: Szeged, Tárasköztársaság útja 10. Sajtnóház. 6740 — Telefon: 12-633 — A lapot nyomja: Szegedi Nyomda, Szeged, Bajcsy-Zsilinszky utca 28. — 6724. (igazgató) Dobó József — Terjesztés a Magyar Posta. Előfizethető a postahivataloknál és kézbesítőknél. Előfizetési díj egy hónapra 24

